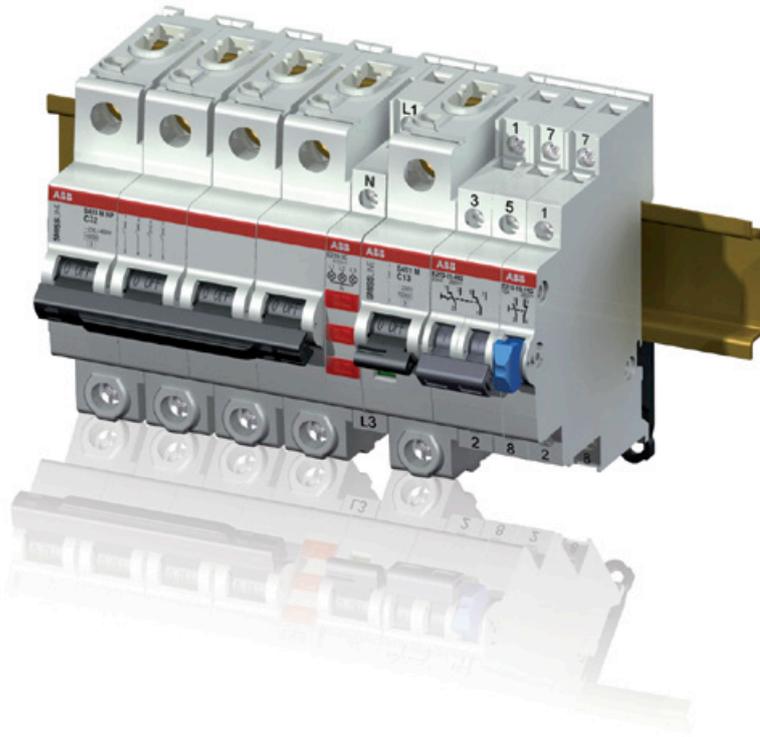




Produktreihe E 210
Ausschalter, Taster, Leuchtmelder
System pro *M* compact®

Halbe Grösse Starke Wirkung



Die neuen 9 und 18 mm breiten ABB Reiheneinbaugeräte für die DIN 35 mm Tragschienen-Montage im System pro M compact® Design.



ABB Reiheneinbaugeräte sind direkt im SMISLINE Stecksocket-System verwendbar (keine Sammelschienen-Kontaktierung).

Inhaltsverzeichnis

Anwendungen	Seite 0/4
Anwendungsbeispiele	Seite 1/1
Eigenschaften Produkte Reihe E 210	Seite 2/1
Geräte-Übersicht	Seite 3/1
Bestellangaben	Seite 4/1
Technische Daten	Seite 5/1
Massbilder	Seite 6/1
Approbationen und Normen	Seite 7/1

Anwendungen

Ausschalter, Taster, Leuchtmelder

Der Einsatz von modularen Reiheneinbaugeräten (Abkürzung: MDRC) wie Ausschalter, Taster oder Leuchtmelder erlauben die Schaltung und Steuerung elektrischer Verbraucher von einer zentralen Stelle aus. Eine Signalisierung der Schaltstellung gewährleistet das einfache Erkennen der Betriebszustände und sorgt für einen guten Überblick. Durch die neue schmale Baubreite der Reiheneinbaugeräte von nur 9 mm (0.5 Teilungseinheiten) wird Platz im Verteiler gespart. Die Ausschalter mit Kipphebel sind leicht zu betätigen und die Schaltstellung ist immer eindeutig zu erkennen. Je nach Bedarf kann die Schaltstellung auch durch eine eingebaute gelbe LED angezeigt werden. Die Taster eignen sich ausgezeichnet für die Weitergabe von Impuls - Steuerbefehlen z.B. bei Lichtsteuerungen. Bei den Leuchttaster - Varianten kann der Betriebszustand signalisiert werden. Bei einer Anzeige oder Rückmeldung eines Betriebszustandes finden die Leuchtmelder-Geräte ihren optimalen Einsatz.



Private elektrische Anlagen

Alle E210 Geräte sind einsetzbar im Stockwerk-Unterverteiler von Mehr- oder Einfamilienhäusern sowie anderen privaten Bauten. Eine optimale Bedienbarkeit und/oder Signalisierung von Betriebszuständen wird auf einfache Weise ermöglicht.

Beispiele:

- Kontrollanzeige der Phasenverfügbarkeit
- Signalisieren des Betriebszustandes einer Teichpumpe
- Schalten von Maschinen in der Hobby-Werkstatt
- Ein- / Ausschalten der zusätzlichen Gartenbeleuchtung
- Visualisieren der Garten-/ Garagentorstellung



Gewerbliche Anlagen

In Gasthäusern, Hotels, Lagerhallen, kleineren Werkstätten, Baustellen und anderen Gewerbebetrieben erlauben die neuen E210 Produkte das einfache Schalten, Steuern und Melden und geben so einen klaren Überblick der aktuellen Betriebszustände.

Beispiele:

- Aussenbeleuchtungen
- Zusätzliche Elektrowärmegeräte
- Optische Zustandsanzeige von Maschinen und Geräten (z.B. Ventilatoren)
- Aussensteckdosen
- Hotel Rezeption (Schalt- und/oder Kontrollfunktionen)



Industrielle Anlagen

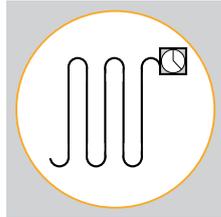
Die E210 Produktpalette findet auch in allen industriellen Betrieben Anwendung.

Beispiele:

- Kontrollanzeige der Phasenverfügbarkeit
- Manuelle Klappensteuerung (Belüftungen)
- Schalten von Pumpen EIN / AUS
- Umstellung Hand - 0 - Automatik
- Manuelles Umschalten von Maschinen

Eine Integration der Reiheneinbaugeräte (Ausschalter, Taster, Leuchtmelder) in die Unterverteilung bringt den Zusatznutzen einer verständlichen Signalisierungen der Betriebszustände elektrischer Verbraucher. Das einfache Bedienen respektive Interpretieren der Geräte ist durch die klar erkennbare Schaltstellung (Kipphebel) und/oder einer Zustandsanzeige mittels LED-Leuchte gewährleistet. Je nach den Anlagenanforderungen können weitere Signalisierungen oder Steuerungsfunktionalitäten für den sicheren Betrieb in der Unterverteilung mittels Tastern oder Leuchtmeldern eingesetzt werden.

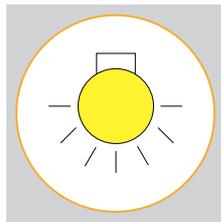
Elektrowärmegeräte



Ausschalter, Taster, Taster mit LED

Manuelles, direktes oder impulsgesteuertes Ein- / Ausschalten von zusätzlichen Heizelementen z.B. in Hobby-Werkstätten oder anderen Zweckbauten.

Beleuchtungen



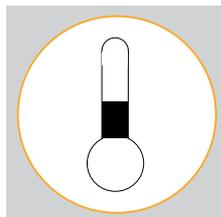
Ausschalter

Als Hauptschalter für mehrphasige Beleuchtungsstränge, z.B. in Hallen, grossen Kellerräumen, Werkstätten oder bei Bauprovisorien.

Taster, Taster mit LED

Befehlsgabe an Schrittschalter oder Kleinschütze mit visueller Rückmeldung.

Klimageräte + Ventilatoren



Ausschalter oder Taster

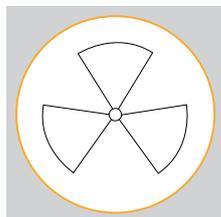
Bedarfgerichtetes Zuschalten von Klimageräten oder Belüftungsventilatoren.

Wechsel- oder Gruppenschalter I-0-II

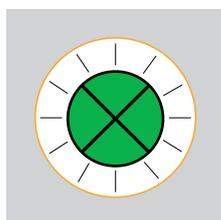
Umschalten von Ventilatoren mit zwei Arbeitsstufen

Gruppenschalter I-0-II

Umstellung Hand - 0 - Automatik (von Normal auf Not-Netz)



Signalisieren



Ausschalter mit Schaltstellungsanzeige, Taster mit LED

Klares Signalisieren und Anzeigen der Betriebszustände von elektrischen Verbrauchern.

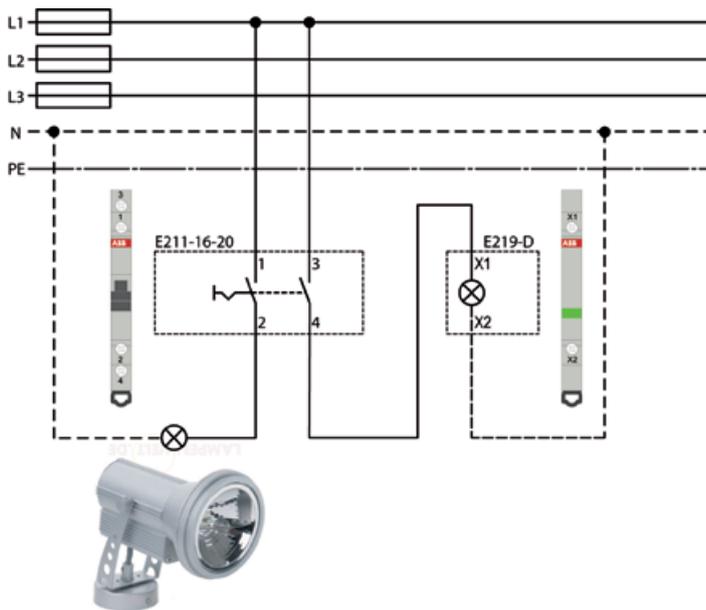
Leuchtmelder

Phasen-Kontrollanzeige

Ein, Aus oder Gefahr signalisieren. (Farben: z.B. Grün, Rot, Gelb)

Anwendungsbeispiele

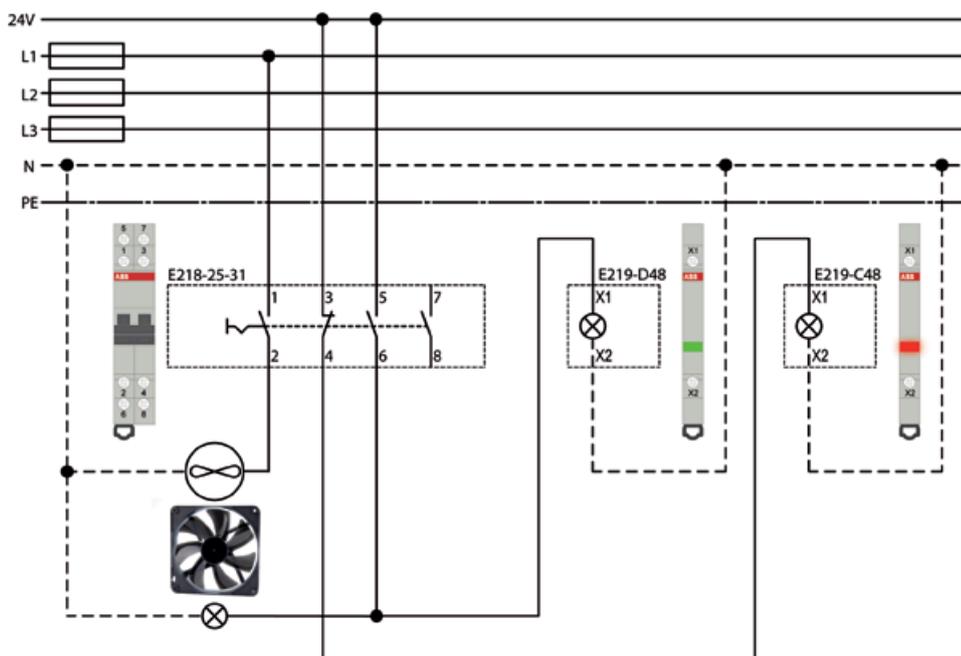
Ausschalter und Steuerschalter



Zusätzliche Gartenbeleuchtung

Ausschalter E211-16-20 (2NO Kontakte) und Leuchtmelder E219-D

- Ein-Aus Kontrolle für Zusatz-Gartenlicht
- Der grüne Leuchtmelder zeigt im zentralen Verteilerschrank ob das Gartenlicht EIN oder AUS ist

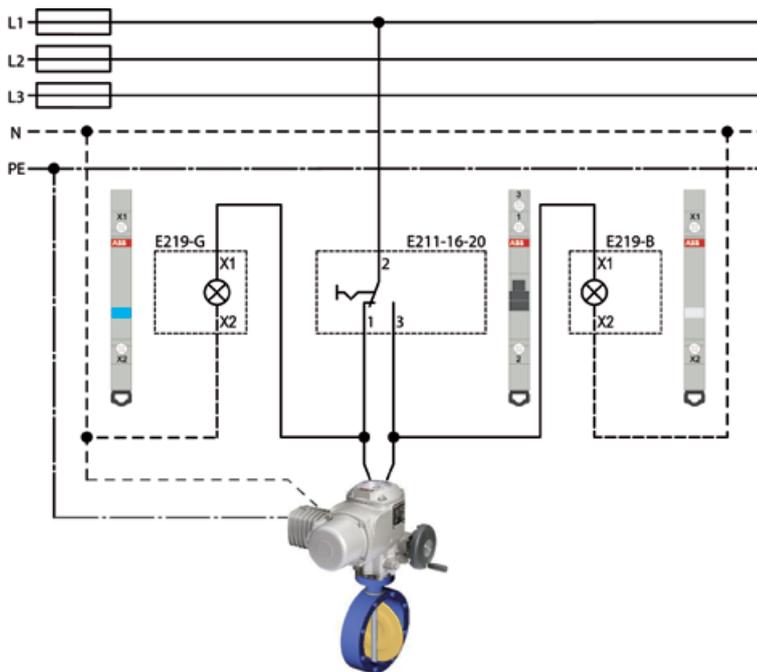


Raumlüfter mit Status Anzeige

Steuerschalter E218-25-31 (3NO + 1NC Kontakte) und E219-D48; E219-C48

- Ein-Aus Funktionskontrolle eines Ventilators
- Integrierte Signallampe 24 V zur Statuserkennung beim Lüfter direkt eingebaut
- Der grüne und rote Leuchtmelder 12-48 V zeigen die aktuelle Betriebs-Position im zentralen Verteilerschrank an

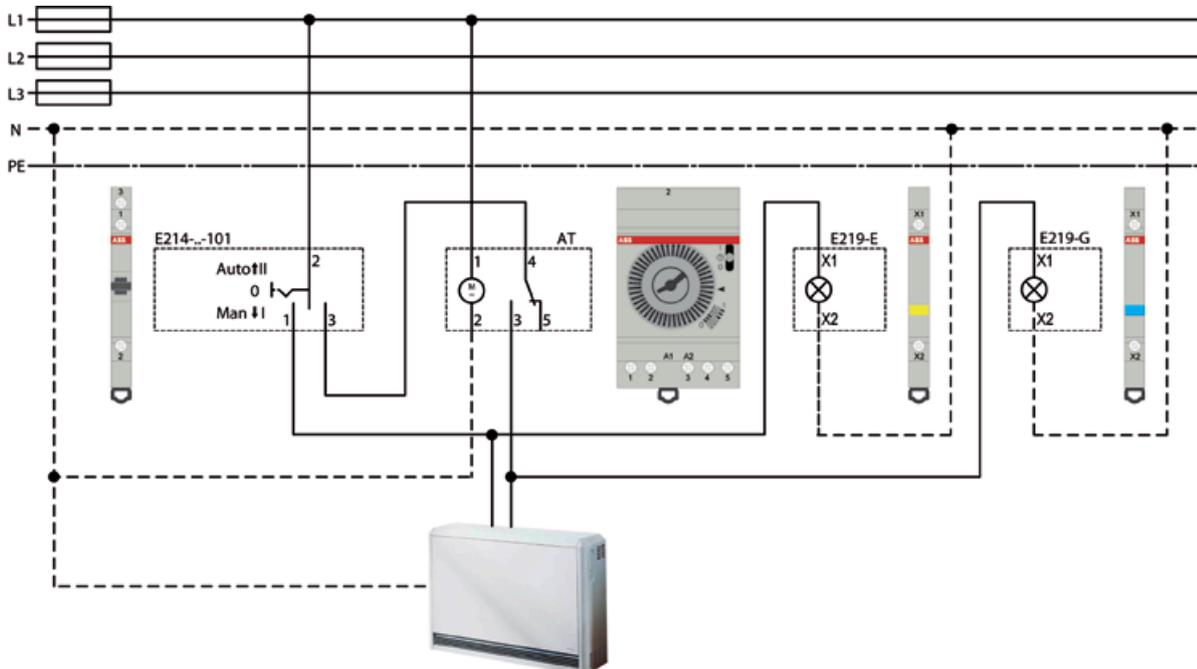
Wechselschalter und Gruppenschalter



Klappen Kontrolle

Wechselschalter E213-16-001 mit Position I-II (1CO Kontakt) und E219-G; E219-B

- Kontrolle einer manuellen Klappenstellung mit zentraler Visualisierung
- Der blaue Leuchtmelder zeigt, ob die Klappe geöffnet ist
- Im geschlossenen Zustand scheint der weiße Leuchtmelder



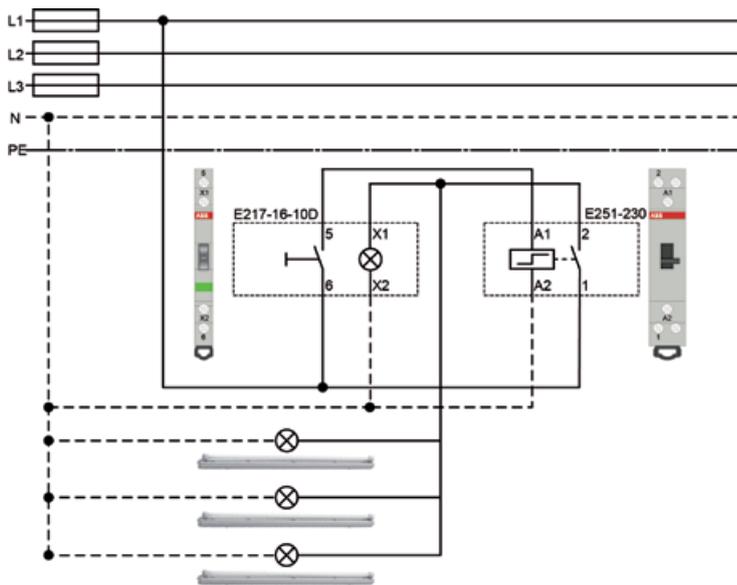
Elektrische Raumheizung

Gruppenschalter E214-16-101 mit Position I-0-II (1CO kontakt) und E219-E; E219-G

- Umschaltung von manueller Ansteuerung auf Schaltuhr gesteuerten Betrieb, z. B. bei einer Zusatz-Heizung
- Der gelbe Leuchtmelder zeigt an, dass die Steuerung manuell erfolgt
- Leuchtet der blaue E219-G läuft die Heizung auf automatischem Betrieb

Anwendungsbeispiele

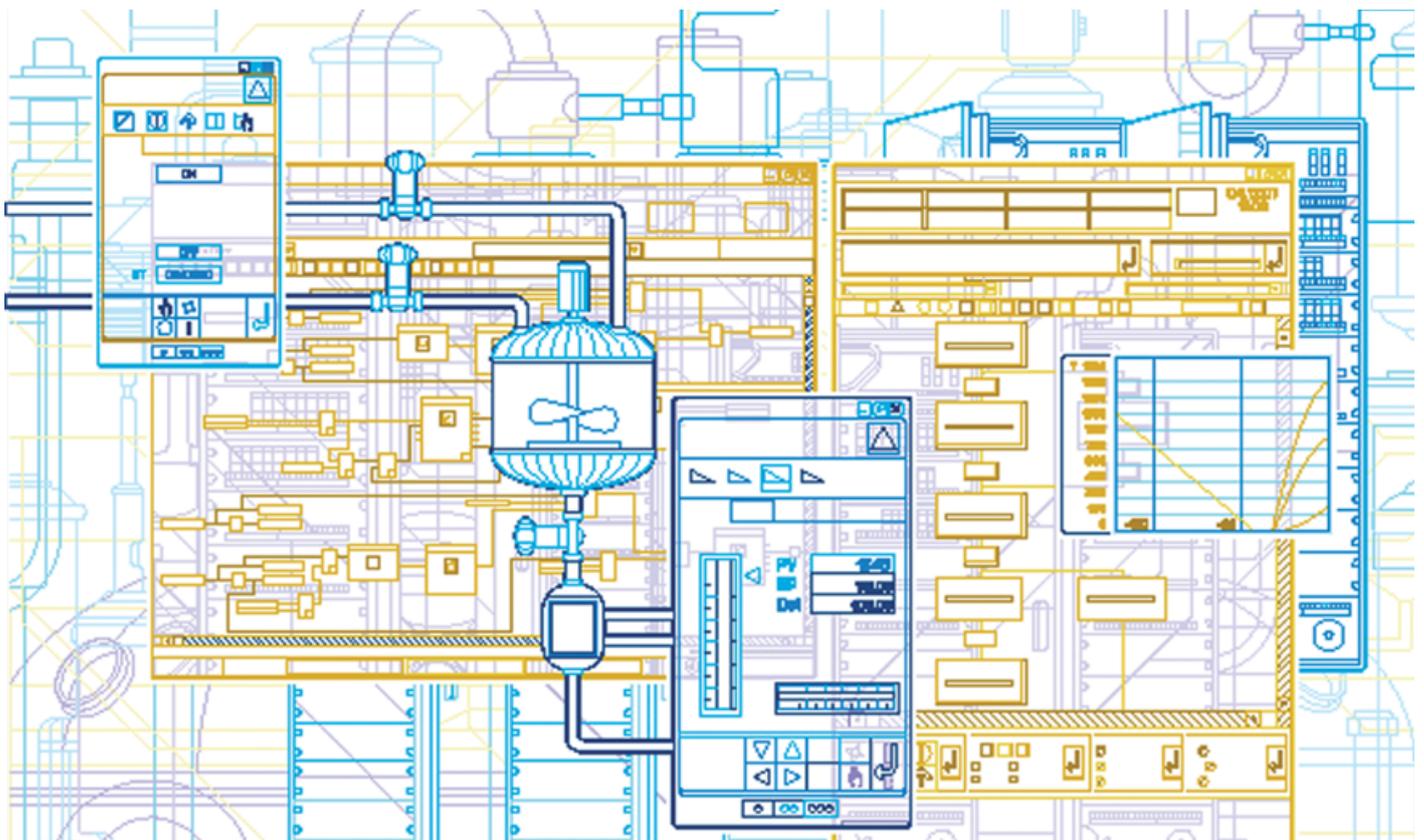
Taster



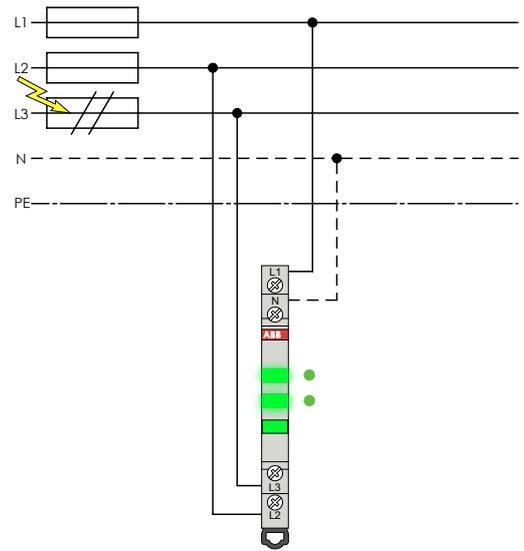
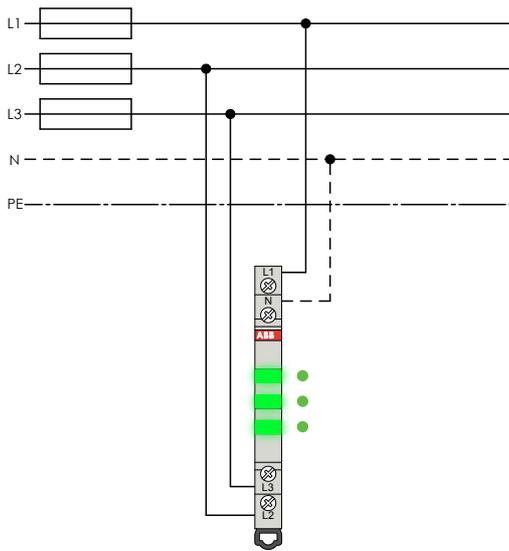
Raum Beleuchtung (FL-Röhren)

Taster mit 1NO Kontakt (Impuls) mit grüner LED

- Beleuchtungsanlage mit Schrittschalter (Stromstossrelais)
- Die im Taster integrierte grüne LED leuchtet, wenn die Beleuchtungsgruppe den Status EIN hat



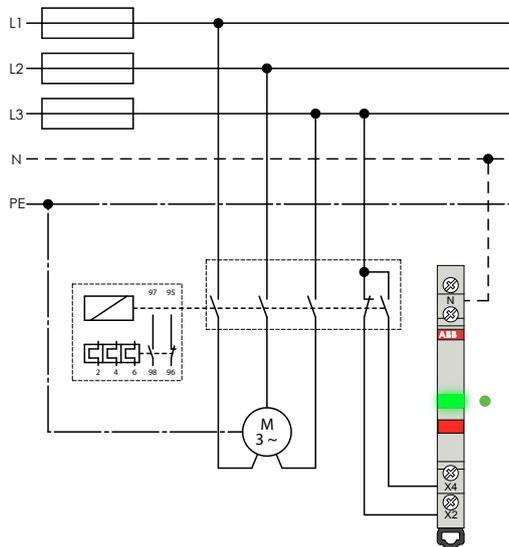
Mehrfach-Leuchtmelder



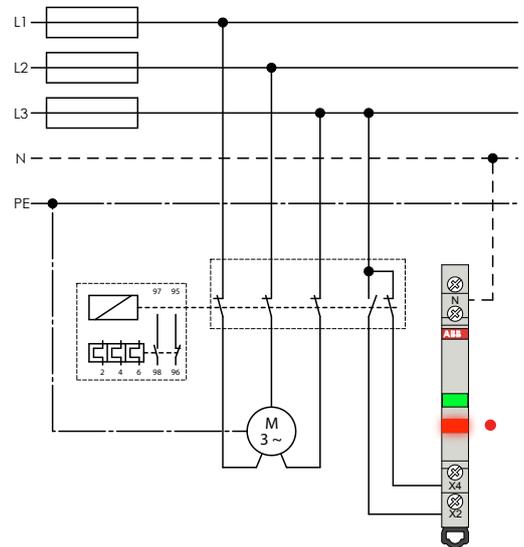
Netz-/ Phasenkontrolle

Mehrfach-Leuchtmelder E219-3D (3x grüne LEDs)

- Alle LEDs leuchten → Netz „OK“
- Fällt eine Phase aus, erlischt die entsprechende grüne LED
→ Achtung, Phasen-Ausfall im Netz



Signalisierung Motor AUS



Signalisierung Motor EIN

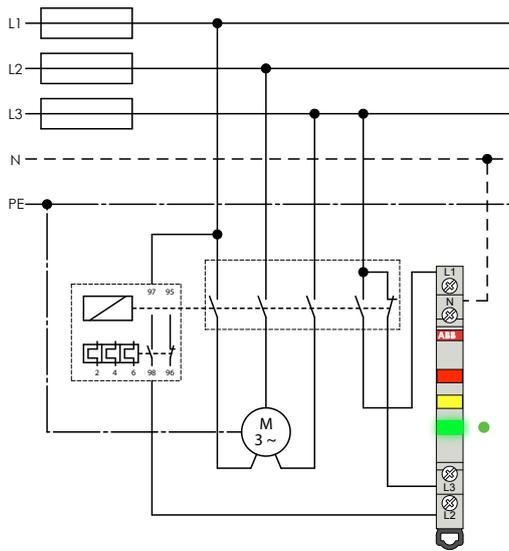
Motor-Statusanzeige

Mehrfach-Leuchtmelder E219-2CD (1x grüne, 1x rote LED)

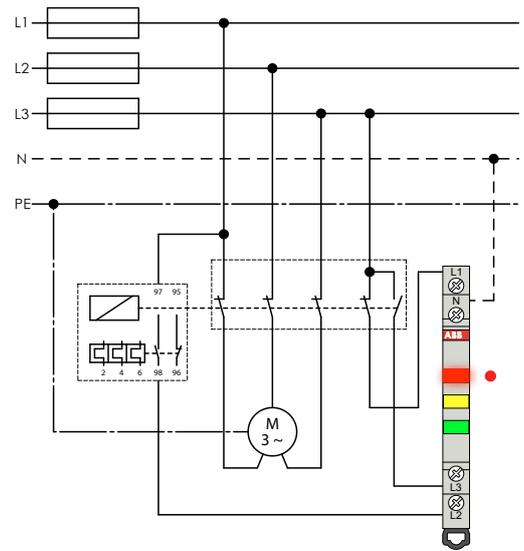
- Über ABB-Drehstrom Schütze (fern angesteuert) mit 2 Hilfskontakten (1NO + 1NC)
- Über die Schütze Hilfskontakte wird der aktuelle Betriebszustand des Motoren-Antriebs visualisiert

Anwendungsbeispiele

Mehrfach-Leuchtmelder



Signalisierung Motor AUS



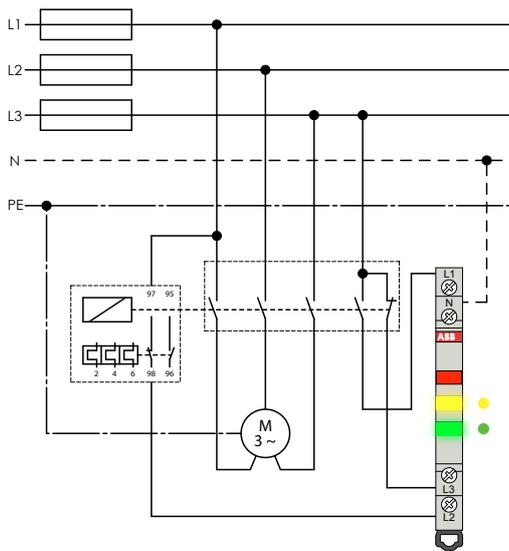
Signalisierung Motor EIN

Motor-Statusanzeige (EIN-AUS-Störung)

Mehrfach-Leuchtmelder E219-3CDE (1x grüne, 1x gelbe, 1x rote LED)

- ABB-Drehstrom Schütze (fern gesteuert) mit 2 Hilfskontakten (1NO + 1NC)
- Über die Schütze Hilfskontakte wird der Betriebszustand des Motoren-Antriebs visualisiert
- Die Störungsmeldung erfolgt über den Signalkontakt des Thermoelements





**Signalisierung Störung Motor
aufgrund thermischer Überlast**

Motor-Statusanzeige (AUS und Störung)

Mehrfach-Leuchtmelder E219-3CDE (1x grüne, 1x gelbe, 1x rote LED)

- Durch Nutzen der Thermoblock-Kontakte wird eine thermische Auslösung angezeigt
- Motor AUS = grüne LED an; geschlossener Thermoblock-Kontakt = gelbe LED zeigt Störung

Eigenschaften

Ausschalter, Wechselschalter und Gruppenschalter

Die neuen Ausschalter, Wechselschalter, Gruppenschalter, Steuerschalter, Taster, Leuchtmelder und Mehrfach-Leuchtmelder eröffnen neue platzsparende und moderne Installationsmöglichkeiten.

Die Geräte sind zum Schalten, Steuern oder Signalisieren von elektrischen Anlageteilen oder spezifischen Betriebsmitteln. Die neuen Geräte der Reihe E210 sind in 9 mm (0,5 Teilungseinheit) oder 18 mm (1 Teilungseinheit) Breite lieferbar.



Ausschalter 16 A, 25 A und 32 A

Diese Schalter werden direkt im Unterverteiler eingebaut und als manuelle Hauptschalter für das direkte Ein- / Ausschalten von z.B. Hof- oder Kellerbeleuchtungen, Belüftungs- und Klimaanlage, Ventilatoren oder speziellen Beleuchtungen mit Gasentladungslampen eingesetzt.

Die Modulbreite ist abhängig von der Kontaktkonfiguration.

1 + 2 Schaltkontakte = 9 mm (0,5 TE)

3 + 4 Schaltkontakte = 18 mm (1 TE)



Ausschalter 16 A und 25 A mit Schaltstellungsanzeige

Durch die integrierte LED wird die Schaltstellung des Gerätes klar signalisiert. Durch die gut sichtbar leuchtend gelbe LED ist direkt am Verteiler klar erkennbar, welchen Zustand die verschiedenen Betriebsmittel aufweisen.

Die Modulbreite ist abhängig von der Kontaktkonfiguration.

1 Schaltkontakt + LED = 9 mm (0,5 TE)

2 + 3 Schaltkontakte + LED = 18 mm (1 TE)



Wechselschalter 16 A und 25 A

Mit seinen zwei Schaltstellungen findet der Wechselschalter seine Einsatzgebiete in der Industrie und Gebäudetechnik. Die klare Erkennbarkeit der Schalterstellung I und II ermöglichen den sicheren und einfachen Einsatz. Anwendungen sind Umschaltungen von Normalbeleuchtung auf Notbeleuchtung, Umschalten einer Aussenbeleuchtung mit Lichtfühler auf normalen Betrieb und viele andere Möglichkeiten.

Die Modulbreite ist abhängig von der Kontaktkonfiguration.

1 Wechselkontakt = 9 mm (0,5 TE)

2 Wechselkontakt = 18 mm (1 TE)



Gruppenschalter I-0-II 16 A und 25 A

Die Gruppenschalter bieten universelle Einsatzmöglichkeiten in der Industrie, Gebäudetechnik und Hausinstallation. Sie finden ihre Anwendung z.B. bei Beleuchtungs- und Maschinensteuerungen. Auf einfache Art kann mit diesen Geräten eine Hand-0-Automatik Steuerung realisiert werden.

Die Modulbreite ist abhängig von der Kontaktkonfiguration.

1 Wechselkontakt = 9 mm (0,5 TE)

2 Wechselkontakt = 18 mm (1 TE)

TE = Teilungseinheit

Steuerschalter, Taster, und Leuchtmelder



Steuerschalter 16 A und 25 A

Die Steuerschalter werden in elektrischen Steuerschränken oder Hausverteilern eingesetzt. Mit den unterschiedlichen Varianten bieten sie universelle Einsatzmöglichkeiten. Sie erfüllen die Aufgabe Steuerbefehle weiterzugeben.

Die Modulbreite ist abhängig von der Kontaktkonfiguration.

1 + 2 Schaltkontakte = 9 mm (0,5 TE)

3 + 4 Schaltkontakte = 18 mm (1 TE)



Taster 16 A - 6 verschiedene Tastenfarben

Taster sind immer mit einem Schliesser- und Öffner-Kontakt ausgerüstet. Die verschiedenen Farben der Tasten (6 Farben) sind an die DIN60204-1 (Farbkennzeichnung Bedienteile und ihre Bedeutung) angelehnt. Die Taster eignen sich für die Weitergabe von Impuls-Steuerbefehlen in fast jeder elektrischen Anlage. Man kann damit auch Lichtgruppen mittels Impulsbefehl, z.B. an einen Schrittschalter, direkt vor Ort vom Unterverteiler oder Verteilerschrank aus bedienen.

Die Modulbreite beträgt immer 9 mm (0,5 TE)



Taster 16 A mit LED - 5 verschiedene Farben

Die Taster mit LED sind mit einem Kontakt (Schliesser oder Öffner) bestückt. Hier muss zwischen Schliesser- oder Öffner-Version gewählt werden. Die verschiedenen Farben der LED-Leuchten sind an die DIN60204-1 (Farbkennzeichnung Bedienteile und ihre Bedeutung) angelehnt. Die Modulbreite beträgt immer 9 mm (0,5 TE)

Die Taster mit LED eignen sich ausgezeichnet für das Signalisieren respektive das Rückmelden des jeweiligen Betriebszustandes der angesteuerten Verbraucher.

z.B. Pumpe EIN = grüne LED leuchtet; Pumpe AUS = LED leuchtet nicht

Erhältlich sind die Taster mit LED in den Ausführungen 12-48 Volt für Gleich- oder Wechselspannung, 115-250 Volt Wechselspannung sowie für 60-220 Volt Gleichspannung.



Leuchtmelder mit 1 LED - 5 verschiedene LED-Farben

Die Leuchtmelder gewährleisten von einer zentralen Stelle aus einen klaren Überblick der Betriebszustände der elektrischen Betriebsmittel. Die hohe Lebensdauer der LED-Technologie verspricht einen wartungsfreien Betrieb bis zu 100'000 Stunden.

Zum Vergleich: Glimm- oder Glühlampen haben eine Betriebszeit von maximal 10'000 Stunden.

Erhältlich sind die Leuchtmelder in den Ausführungen 12-48 Volt für Gleich- oder Wechselspannung, 115-250 Volt Wechselspannung und einer Ausführung für 60-220 Volt Gleichspannung. Die Modulbreite beträgt immer 9 mm (0,5 TE)

Alle Kennfarben Weiss, Rot, Grün, Gelb und Blau stehen für die bekannten Funktionen:

Neutral	= weiss	□
Notfall	= rot	■
normaler Betrieb	= grün	■
anormaler Betrieb	= gelb	■
zwingende Handlung	= blau	■

TE = Teilungseinheit

Eigenschaften

Mehrfach-Leuchtmelder



Mehrfach-Leuchtmelder mit 2 oder 3 LEDs

Diese Leuchtmelder eignen sich optimal für das Visualisieren von Ein- und Ausschaltzuständen. Einsatz-Möglichkeiten finden diese Geräte in privaten elektrischen Anlagen, gewerblichen Bauten, sowie in industriellen Schaltanlagen. Diese Anwendung ist auf kleinstem Raum im Wohnungs- oder Steuerungsverteiler realisierbar.

Die Leuchtmelder sind mit den LED-Farben grün-rot, 3 x grün oder 3 x rot, sowie mit den Ampel-farben rot-gelb-grün erhältlich. Es sind drei verschiedene Spannungsbereiche lieferbar:

2 LED Ausführungen: 115-250 VAC oder 12-48 VAC/DC

3 LED Ausführungen: 415/250 VAC

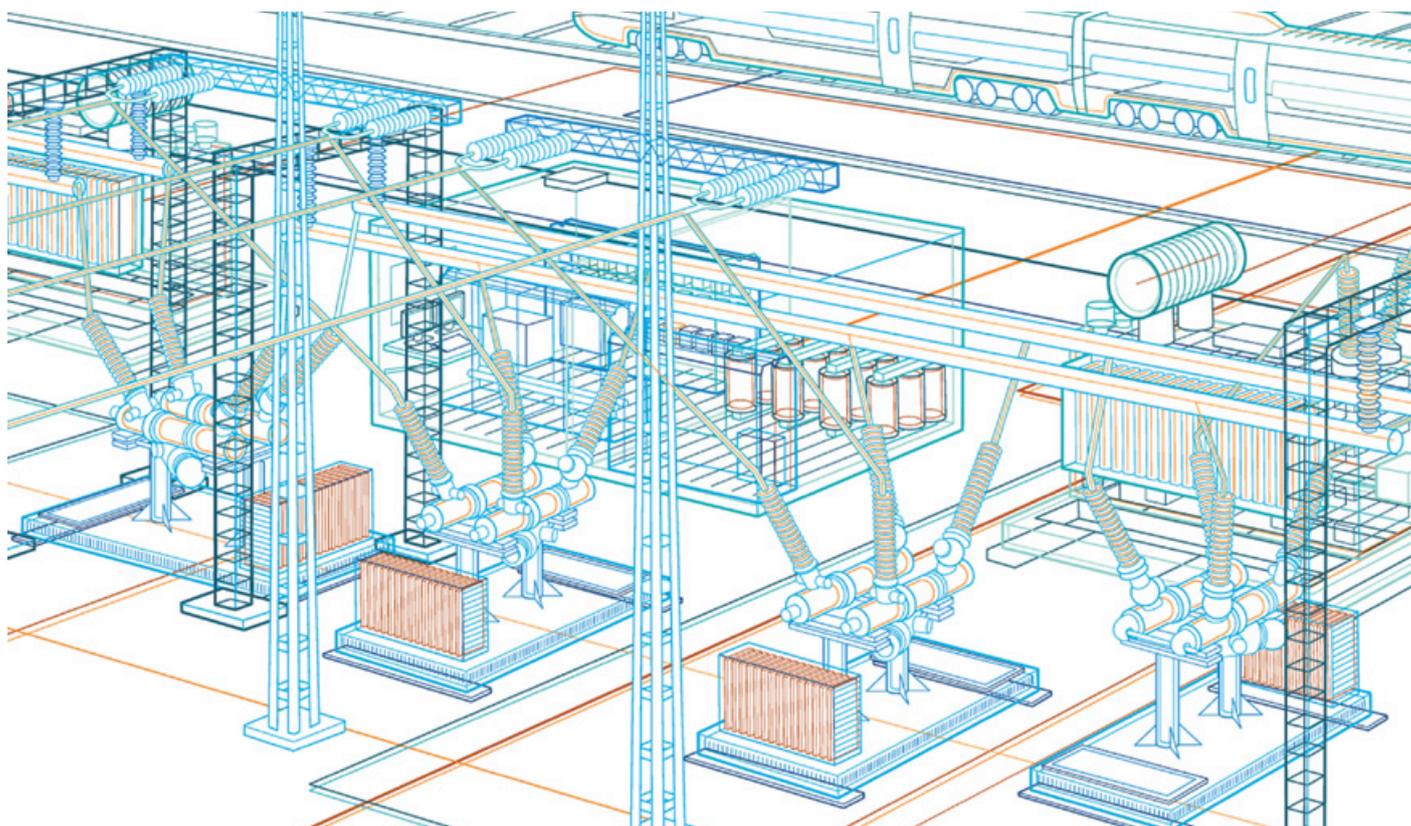
Die Modulbreite beträgt immer 9 mm (0,5 TE)



Alle Kennfarben Weiss, Rot, Grün, Gelb und Blau stehen für die bekannten Funktionen:

Neutral	= weiss	□
Notfall	= rot	■
normaler Betrieb	= grün	■
anormaler Betrieb	= gelb	■
zwingende Handlung	= blau	■

TE = Teilungseinheit



Setzen Sie neue Massstäbe in Ihrem Elektroverteiler

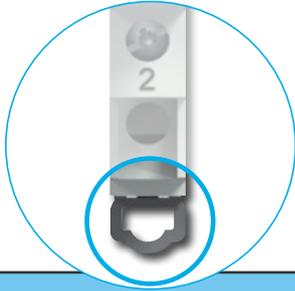
Die reduzierte Geräte-Baubreite spart Platz bei gleicher Funktionalität und besserer Leistung



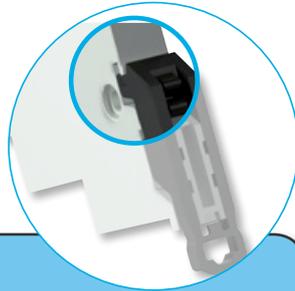
Mehr Platz plus bessere Leistung

Eigenschaften

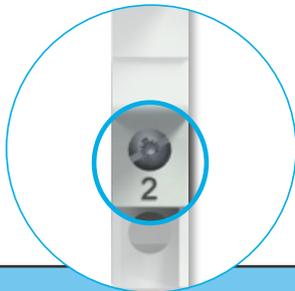
Besondere Merkmale



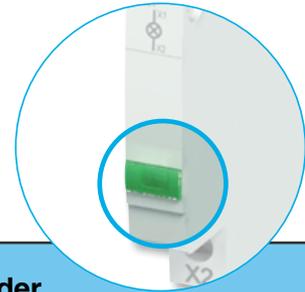
- **Schnellbefestigung**
leicht zugänglich mit Rastfunktion



- **Schaltstellung**
klar erkennbar



- **Kreuz-Schlitz-Schrauben**
Pozidrive 1 (unverlierbar)



- **Einfach-Leuchtmelder**
5 verschiedene Farben (rot, grün, gelb, blau, weiss)



- **Verwendbar im SMISLINE Stecksocket System**



- **Sichere Anschlussklemmen**
mit integriertem Unterklemmschutz



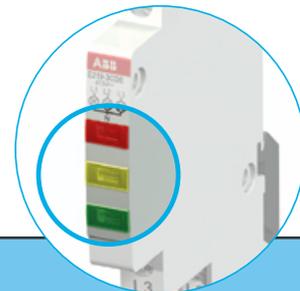
- **Druckknopf Taster**
6 verschiedene Farben (grau, rot, grün, gelb, schwarz, blau)

Bestechende Lösungen auf einen Blick Ausschalter, Taster, Leuchtmelder

- Berührungsschutz nach DIN EN 50274 (DIN VDE0660 Teil 514)
- Betätigung sicher und komfortabel
- Farblichte LEDs: 5 Farben bei Leuchttaster und Leuchtmelder
- Verschiedene LED-Spannungsbereiche:
12-48 VAC/DC; 115-250 VAC; 60-220 VDC
- Mehrfach-Leuchtmelder mit 2 oder 3 LEDs
- Wartungsfreie LED-Lichtquelle ($\leq 100'000$ h)
- Durchgängiges innovatives Design
- Verlustleistung optimiert
- Internationalen Normen entsprechend



- **Typenbezeichnung und Schaltschema**
mit dauerhafter Laser-Beschriftung



- **Mehrfach-Leuchtmelder**
mit 2 oder 3 LEDs



- **Visuelle Schaltstellungs-Anzeige**
bei Ausschaltern (mit LED-Leuchte)



- **Einheitliches Design**
ABB pro M compact Gerätefamilie

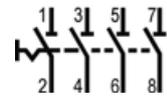
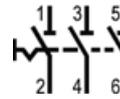


- **Ausschalter abschliessbar**
in EIN- oder AUS-Stellung

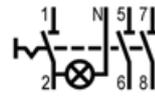
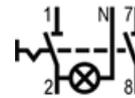
Geräte-Übersicht

Ausschalter, Wechselschalter, Gruppenschalter, Steuerschalter

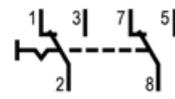
Ausschalter



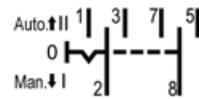
Ausschalter mit LED



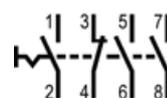
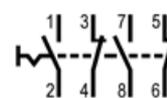
Wechselschalter



Gruppenschalter



Steuerschalter



Taster, Leuchtmelder, Zubehör

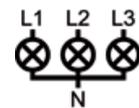
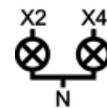
Taster



Taster mit LED



Leuchtmelder



Zubehör



Leergehäuse (anbaubar)



für 9 und 18mm

Abschliessvorrichtung

Bestellangaben

Ausschalter

Ausschalter 16 A, 25 A und 32 A

Kont.- Konfig.	Bemes- sungs- spg. VAC	Verl.- leist. W	LED Farbe	Breite mm	Bestell- angaben Typ	Erzeugnis-Nr.	Bbn 7612270 EAN	Gewicht per Stk. kg	Verp.- Einheit Stk.
-------------------	---------------------------------	-----------------------	--------------	--------------	----------------------------	---------------	-----------------------	---------------------------	---------------------------



Bemessungsstrom = 16 A

1 NO	250	0.32	-	9	E211-16-10	2CCA703000R0001	938575	0.035	10
2 NO	250,400	0.82	-	9	E211-16-20	2CCA703005R0001	938582	0.045	10
3 NO	250,400	1.14	-	18	E211-16-30	2CCA703010R0001	938599	0.080	10
4 NO	250,400	1.64	-	18	E211-16-40	2CCA703015R0001	938605	0.090	10

Bemessungsstrom = 25 A

1 NO	250	0.75	-	9	E211-25-10	2CCA703001R0001	938612	0.035	10
2 NO	250,400	1.95	-	9	E211-25-20	2CCA703006R0001	938629	0.045	10
3 NO	250,400	2.70	-	18	E211-25-30	2CCA703011R0001	938636	0.080	10
4 NO	250,400	3.90	-	18	E211-25-40	2CCA703016R0001	938643	0.090	10



Bemessungsstrom = 32 A

1 NO	250	1.12	-	9	E211-32-10	2CCA703002R0001	938650	0.035	10
2 NO	250,400	2.73	-	9	E211-32-20	2CCA703007R0001	938667	0.045	10
3 NO	250,400	3.85	-	18	E211-32-30	2CCA703012R0001	938674	0.080	10
4 NO	250,400	5.46	-	18	E211-32-40	2CCA703017R0001	938681	0.090	10

Ausschalter 16 A und 25 A mit Schaltstellungsanzeige

Kont.- Konfig.	Bemes- sungs- spg. VAC	Verl.- leist. W	LED Farbe	Breite mm	Bestell- angaben Typ	Erzeugnis-Nr.	Bbn 7612270 EAN	Gewicht per Stk. kg	Verp.- Einheit Stk.
-------------------	---------------------------------	-----------------------	--------------	--------------	----------------------------	---------------	-----------------------	---------------------------	---------------------------



Bemessungsstrom = 16 A

1 NO	250	0.50	■	9	E211X-16-10	2CCA703100R0001	938872	0.040	10
2 NO	250,400	1.00	■	18	E211X-16-20	2CCA703110R0001	938889	0.050	10
3 NO	250,400	1.50	■	18	E211X-16-30	2CCA703115R0001	938896	0.060	10

Bemessungsstrom = 25 A

1 NO	250	1.15	■	9	E211X-25-10	2CCA703101R0001	938902	0.040	10
2 NO	250,400	2.30	■	18	E211X-25-20	2CCA703111R0001	938919	0.050	10
3 NO	250,400	3.45	■	18	E211X-25-30	2CCA703116R0001	938926	0.060	10



NO = Schliesser

Wechselschalter und Gruppenschalter



Wechselschalter 16 A und 25 A

Kont.- Konfig.	Bemes- sungs- spg. VAC	Verl.- leist. W	LED Farbe	Breite mm	Bestell- angaben Typ	Erzeugnis-Nr.	Bbn 7612270 EAN	Gewicht per Stk. kg	Verp.- Einheit Stk.
-------------------	---------------------------------	-----------------------	--------------	--------------	----------------------------	---------------	-----------------------	---------------------------	---------------------------

Bemessungsstrom = 16 A

1 CO	250	0.32	-	9	E213-16-001	2CCA703040R0001	938698	0.041	10
2 CO	250	0.82	-	18	E213-16-002	2CCA703045R0001	938704	0.082	10



Bemessungsstrom = 25 A

1 CO	250	0.40	-	9	E213-25-001	2CCA703041R0001	938711	0.041	10
2 CO	250	0.88	-	18	E213-25-002	2CCA703046R0001	938728	0.082	10



Gruppenschalter I-0-II 16 A und 25 A

Kont.- Konfig.	Bemes- sungs- spg. VAC	Verl.- leist. W	LED Farbe	Breite mm	Bestell- angaben Typ	Erzeugnis-Nr.	Bbn 7612270 EAN	Gewicht per Stk. kg	Verp.- Einheit Stk.
-------------------	---------------------------------	-----------------------	--------------	--------------	----------------------------	---------------	-----------------------	---------------------------	---------------------------

Bemessungsstrom = 16 A

1 CO	250	0.32	-	9	E214-16-101	2CCA703025R0001	938735	0.041	10
2 CO	250	0.82	-	18	E214-16-202	2CCA703030R0001	938742	0.082	10



Bemessungsstrom = 25 A

1 CO	250	0.40	-	9	E214-25-101	2CCA703026R0001	938759	0.041	10
2 CO	250	0.88	-	18	E214-25-202	2CCA703031R0001	938766	0.082	10

CO = Wechselkontakt

Bestellangaben

Steuerschalter und Taster



Steuerschalter 16 A und 25 A

Kont.- Konfig.	Bemes- sungs- spg. VAC	Verl.- leist. W	LED Farbe	Breite mm	Bestell- angaben Typ	Erzeugnis-Nr.	Bbn 7612270 EAN	Gewicht per Stk. kg	Verp.- Einheit Stk.
----------------	------------------------	-----------------	-----------	-----------	----------------------	---------------	-----------------	---------------------	---------------------

Bemessungsstrom = 16 A

1NO+1NC 250	0.50	-	-	9	E218-16-11	2CCA703050R0001	938773	0.041	10
2NO+2NC 250	1.00	-	-	18	E218-16-22	2CCA703060R0001	938780	0.082	10
3NO+1NC 250	1.50	-	-	18	E218-16-31	2CCA703065R0001	938797	0.082	10



Bemessungsstrom = 25 A

1NO+1NC 250	0.75	-	-	9	E218-25-11	2CCA703051R0001	938803	0.041	10
-------------	------	---	---	---	------------	-----------------	--------	-------	----



Taster 16 A - 6 verschiedene Tastenfarben (Impuls-Kontakte)

Kont.- Konfig.	Bemes- sungs- spg. VAC	Verl.- leist. W	Tasten Farbe	Breite mm	Bestell- angaben Typ	Erzeugnis-Nr.	Bbn 7612270 EAN	Gewicht per Stk. kg	Verp.- Einheit Stk.
----------------	------------------------	-----------------	--------------	-----------	----------------------	---------------	-----------------	---------------------	---------------------

Bemessungsstrom = 16 A

1NO+1NC 250	0.50	0.50	■	9	E215-16-11B	2CCA703150R0001	938810	0.046	10
1NO+1NC 250	0.50	0.50	■	9	E215-16-11C	2CCA703151R0001	938827	0.046	10
1NO+1NC 250	0.50	0.50	■	9	E215-16-11D	2CCA703152R0001	938834	0.046	10
1NO+1NC 250	0.50	0.50	■	9	E215-16-11E	2CCA703153R0001	938841	0.046	10
1NO+1NC 250	0.50	0.50	■	9	E215-16-11F	2CCA703154R0001	938858	0.046	10
1NO+1NC 250	0.50	0.50	■	9	E215-16-11G	2CCA703155R0001	938865	0.046	10

NO = Schliesser

NC = Öffner

Taster mit LED



Taster 16 A beleuchtet - 5 verschiedene LED-Farben (Impuls-Kontakte)

Kont.- Konfig.	Bemes- sungs- spg. VAC	Verl.- leist. W	LED Farbe	Breite mm	Bestell- angaben Typ	Erzeugnis-Nr.	Bbn 7612270 EAN	Gewicht per Stk. kg	Verp.- Einheit Stk.
-------------------	---------------------------------	-----------------------	--------------	--------------	----------------------------	---------------	-----------------------	---------------------------	---------------------------

LED Nennspannung = 115-250 VAC

1 NO	250	1.10	□	9	E217-16-10B	2CCA703160R0001	938988	0.050	10
1 NO	250	1.10	■	9	E217-16-10C	2CCA703161R0001	938995	0.050	10
1 NO	250	1.10	■	9	E217-16-10D	2CCA703162R0001	939008	0.050	10
1 NO	250	1.10	■	9	E217-16-10E	2CCA703163R0001	939015	0.050	10
1 NO	250	1.10	■	9	E217-16-10G	2CCA703164R0001	939022	0.050	10
1 NC	250	1.10	□	9	E217-16-01B	2CCA703250R0001	939084	0.050	10
1 NC	250	1.10	■	9	E217-16-01C	2CCA703251R0001	939091	0.050	10
1 NC	250	1.10	■	9	E217-16-01D	2CCA703252R0001	939107	0.050	10
1 NC	250	1.10	■	9	E217-16-01E	2CCA703253R0001	939114	0.050	10
1 NC	250	1.10	■	9	E217-16-01G	2CCA703254R0001	939121	0.050	10

LED Nennspannung = 12-48 VAC/DC

1 NO	250	0.72	□	9	E217-16-10B48	2CCA703170R0001	938933	0.050	10
1 NO	250	0.72	■	9	E217-16-10C48	2CCA703171R0001	938940	0.050	10
1 NO	250	0.72	■	9	E217-16-10D48	2CCA703172R0001	938957	0.050	10
1 NO	250	0.72	■	9	E217-16-10E48	2CCA703173R0001	938964	0.050	10
1 NO	250	0.72	■	9	E217-16-10G48	2CCA703174R0001	938971	0.050	10
1 NC	250	0.72	□	9	E217-16-01B48	2CCA703260R0001	939039	0.050	10
1 NC	250	0.72	■	9	E217-16-01C48	2CCA703261R0001	939046	0.050	10
1 NC	250	0.72	■	9	E217-16-01D48	2CCA703262R0001	939957	0.050	10
1 NC	250	0.72	■	9	E217-16-01E48	2CCA703263R0001	939964	0.050	10
1 NC	250	0.72	■	9	E217-16-01G48	2CCA703264R0001	939971	0.050	10

LED Nennspannung = 60-220 VDC

1 NO	250	1.50	□	9	E217-16-10B220	2CCA703165R0001	939138	0.050	10
1 NO	250	1.50	■	9	E217-16-10C220	2CCA703166R0001	939145	0.050	10
1 NO	250	1.50	■	9	E217-16-10D220	2CCA703167R0001	939152	0.050	10
1 NO	250	1.50	■	9	E217-16-10E220	2CCA703168R0001	939169	0.050	10
1 NO	250	1.50	■	9	E217-16-10G220	2CCA703169R0001	939176	0.050	10
1 NC	250	1.50	□	9	E217-16-01B220	2CCA703255R0001	939183	0.050	10
1 NC	250	1.50	■	9	E217-16-01C220	2CCA703256R0001	939190	0.050	10
1 NC	250	1.50	■	9	E217-16-01D220	2CCA703257R0001	939206	0.050	10
1 NC	250	1.50	■	9	E217-16-01E220	2CCA703258R0001	939213	0.050	10
1 NC	250	1.50	■	9	E217-16-01G220	2CCA703259R0001	939220	0.050	10

NO = Schliesser

NC = Öffner

Bestellangaben

Leuchtmelder



Leuchtmelder mit 1 LED - 5 verschiedene LED-Farben

Kont.- Konfig.	Bemes- sungs- spg. VAC	Verl.- leist. W	LED Farbe	Breite mm	Bestell- angaben Typ	Erzeugnis-Nr.	Bbn 7612270 EAN	Gewicht per Stk. kg	Verp.- Einheit Stk.
-------------------	---------------------------------	-----------------------	--------------	--------------	----------------------------	---------------	-----------------------	---------------------------	---------------------------

LED Nennspannung = 115-250 VAC

-	-	0.47	□	9	E219-B	2CCA703400R0001	939282	0.04	10
-	-	0.47	■	9	E219-C	2CCA703401R0001	939299	0.04	10
-	-	0.47	■	9	E219-D	2CCA703402R0001	939305	0.04	10
-	-	0.47	■	9	E219-E	2CCA703403R0001	939312	0.04	10
-	-	0.47	■	9	E219-G	2CCA703404R0001	939329	0.04	10

LED Nennspannung = 12-48 VAC/DC

-	-	0.40	□	9	E219-B48	2CCA703420R0001	939237	0.04	10
-	-	0.40	■	9	E219-C48	2CCA703421R0001	939244	0.04	10
-	-	0.40	■	9	E219-D48	2CCA703422R0001	939251	0.04	10
-	-	0.40	■	9	E219-E48	2CCA703423R0001	939268	0.04	10
-	-	0.40	■	9	E219-G48	2CCA703424R0001	939275	0.04	10

LED Nennspannung = 60-220 VDC

-	-	1.00	□	9	E219-B220	2CCA703405R0001	939336	0.04	10
-	-	1.00	■	9	E219-C220	2CCA703406R0001	939343	0.04	10
-	-	1.00	■	9	E219-D220	2CCA703407R0001	939350	0.04	10
-	-	1.00	■	9	E219-E220	2CCA703408R0001	939367	0.04	10
-	-	1.00	■	9	E219-G220	2CCA703409R0001	939374	0.04	10

Alle Kennfarben Weiss, Rot, Grün, Gelb und Blau stehen für die allgemein bekannten Funktionen:

Neutral	= weiss	□
Notfall	= rot	■
normaler Betrieb	= grün	■
anormaler Betrieb	= gelb	■
zwingende Handlung	= blau	■

Mehrfach-Leuchtmelder und Zubehör



Mehrfach-Leuchtmelder mit 2 LEDs

Kont.- Konfig.	Bemes- sungs- spg. VAC	Verl.- leist. W	LED Farbe	Breite mm	Bestell- angaben Typ	Erzeugnis-Nr.	Bbn 7612270 EAN	Gewicht per Stk. kg	Verp.- Einheit Stk.
-------------------	---------------------------------	-----------------------	--------------	--------------	----------------------------	---------------	-----------------------	---------------------------	---------------------------

LED Nennspannung 115-250 VAC

-	-	0.8	■ ■	9	E219-2CD	2CCA703910R0001	413330	0.042	10
---	---	-----	-----	---	----------	-----------------	--------	-------	----

LED Nennspannung 12-48 VAC

-	-	0.8	■ ■	9	E219-2CD48	2CCA703911R0001	413347	0.042	10
---	---	-----	-----	---	------------	-----------------	--------	-------	----



Mehrfach-Leuchtmelder mit 3 LEDs

Kont.- Konfig.	Bemes- sungs- spg. VAC	Verl.- leist. W	LED Farbe	Breite mm	Bestell- angaben Typ	Erzeugnis-Nr.	Bbn 7612270 EAN	Gewicht per Stk. kg	Verp.- Einheit Stk.
-------------------	---------------------------------	-----------------------	--------------	--------------	----------------------------	---------------	-----------------------	---------------------------	---------------------------

LED Nennspannung 415/250 VAC

-	-	1.2	■ ■ ■	9	E219-3C	2CCA703900R0001	413309	0.044	10
-	-	1.2	■ ■ ■	9	E219-3D	2CCA703901R0001	413316	0.044	10
-	-	1.2	■ ■ ■	9	E219-3CDE	2CCA703902R0001	413323	0.044	10



Zubehör zur E210 Geräte Reihe

Breite mm	Bestell- angaben Typ	Erzeugnis-Nr.	Bbn 7612271 EAN	Gewicht per Stk. kg	Verp.- Einheit Stk.
--------------	----------------------------	---------------	-----------------------	---------------------------	---------------------------

Leergehäuse	9	E210-DH	2CCA703480R0001	404208	0.18	10
-------------	---	---------	-----------------	--------	------	----

Um die Geräte im SMISSLINE Stecksocket System zu verwenden, muss die Teilungseinheit von 18 mm eingehalten werden. Das Leergehäuse ist mit zwei Spreizverbindern vorkonfektioniert. Leergehäuse immer links anbauen.



Abschliessvorrichtung für 9 und 18 mm Geräte	E210-ASV9	2CCA703648R0001	404215		10
---	-----------	-----------------	--------	--	----

Technische Daten

Ausschalter

Allgemein

Einbautiefe	68 mm
Einbaubreite	0.5 oder 1 Modul (9 oder 18 mm)
Farbe	grau, RAL 7035
Klimafestigkeit nach	IEC 60068-2-2 (trockene Hitze) IEC 60068-2-30 (feuchte Hitze) IEC 60068-2-1 (Kälte)
Umgebungstemperatur	- 25°C bis + 55°C
Lagertemperatur	- 40°C bis + 70°C
Anschlussquerschnitt (Cu)	von 1 x 1 mm ² bis 1 x 6 mm ² oder 2 x 2,5 mm ² massiv; von 1 x 0,75 mm ² bis 2 x 1,5 mm ² flexibel mit Aderhülse oder Stiftkabelschuh
Anziehdrehmoment	1,2-1,5 Nm
Kontakte	Doppelunterbrechung

Ausschalter (E211; E211X)

Kurzschlussfestigkeit I_{nc}	3 kA; bei 400 V $\cos \varphi = 0.8$ (mit Vorsicherung ≤ 35 A / NH00)
Bemessungsstrom I_n	16 A, 25 A, 32 A
Bemessungsspannung U_n	
nach EN	250 VAC, 400 VAC
nach UL 508	240 VAC
Stossspannungsfestigkeit U_{imp}	6 kV
Mindestschaltlast	24 VAC; 25 mA
Trenneigenschaften	nach EN60669-2-4 und IEC/EN 60947-3
Gebrauchskategorien	AC-22 A, DC-22 A nach IEC/EN 60947-3
LED Spannungsbereich	Ausschalter E211X 115-250 VAC (Toleranz +/- 10%)
Frequenz	50/60 Hz
Plombierbar	in EIN- und AUS-Stellung
Normen	DIN EN 60669-1 *VDE 0632-1 DIN EN 60669-2-4 *VDE 0632-2-4 UL 508
Approbationen	VDE; UL; GOST; CCC

Anwendungskategorie für E211 Ausschalter (nach IEC 60947-3 Standard)

Typ	I_n	Anwendungskategorie		
		DC-22 A		AC-22 A
E211-16-...	16 A	50 VDC / 16 A	200 VDC / 1 A	400 VAC / 16 A
E211-25-...	25 A	50 VDC / 25 A	200 VDC / 2 A	400 VDC / 25 A
E211-32-...	32 A	50 VDC / 32 A	200 VDC / 3 A	400 VDC / 32 A

Wechsel-, Gruppen-, Steuerschalter, Taster und Leuchtmelder

Wechsel-, Gruppen- und Steuerschalter (E213; E214; E218)

Bemessungsstrom I_n	16 A, 25 A
Bemessungsspannung U_n	
nach EN	250 VAC, 400 VAC
nach UL 508	240 VAC
Mindestschaltlast	24 VAC; 25 mA
Frequenz	50/60 Hz
Schalter plombierbar	in EIN- und AUS-Stellung
Normen	DIN EN 60669-1 *VDE 0632-1 UL 508
Approbationen	VDE; UL; GOST; CCC

Taster und Leuchttaster (E215; E217)

Bemessungsstrom I_n	16 A
Bemessungsspannung U_n	
nach EN	250 VAC
nach UL 508	240 VAC
Mindestschaltlast	24 VAC; 25 mA
LED Spannungsbereiche	12-48 VAC/DC; 115-250 VAC; 60-220 VDC (Toleranz +/- 10%)
Frequenz	50/60 Hz
Normen	DIN EN 60669-1 *VDE 0632-1 UL 508
Approbationen	VDE; UL; GOST; CCC

Leuchtmelder (E219)

LED Spannungsbereiche	12-48 VAC/DC; 115-250 VAC; 60-220 VDC (Toleranz +/- 10%)
Frequenz	50/60 Hz
Isolationsspannung	250 V
Stossspannungsfestigkeit U_{imp}	4 kV
Verlustleistung	0.47-1 W
Normen	DIN EN 62094-1 UL 508
Approbationen	VDE; UL; GOST; *1

Mehrfach-Leuchtmelder mit 2 LEDs

LED Spannungsbereiche	115-250 VAC; 12-48 VAC (Toleranz +/- 10%)
Frequenz	50/60 Hz
Isolationsspannung	250 V
Stossspannungsfestigkeit U_{imp}	4 kV
Verlustleistung	0.8 W
Normen	DIN EN 62094-1
Approbationen	VDE; GOST; *1

Mehrfach-Leuchtmelder mit 3 LEDs

LED Spannungsbereiche	415/250 VAC (Toleranz +/- 10%)
Frequenz	50/60 Hz
Isolationsspannung	250 V
Stossspannungsfestigkeit U_{imp}	4 kV
Verlustleistung	1.2 W
Normen	DIN EN 62094-1
Approbationen	VDE; GOST; *1

*1 = CCC Approbationen nicht erforderlich

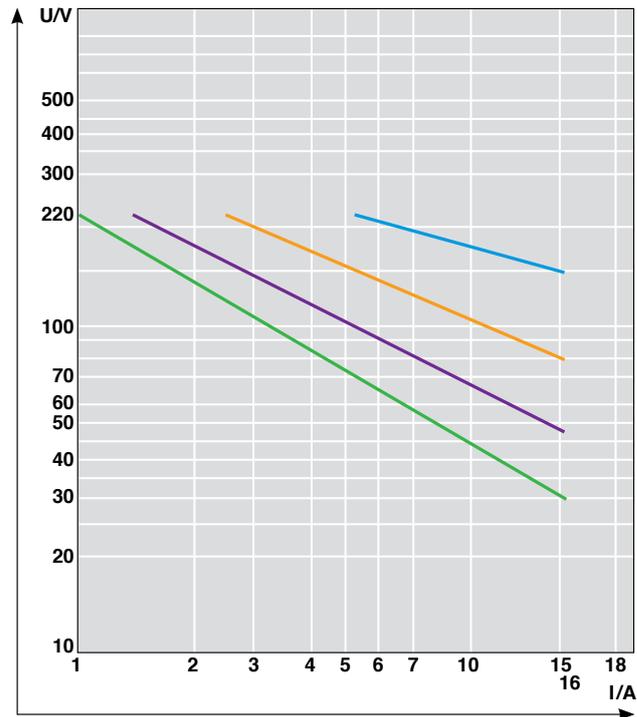
Technische Daten

Ausschalter 16 A und 25 A

Ausschalter 16 A



DC Schaltvermögen E211 16 A



Ohmsche Last

— Schliesser
— Öffner

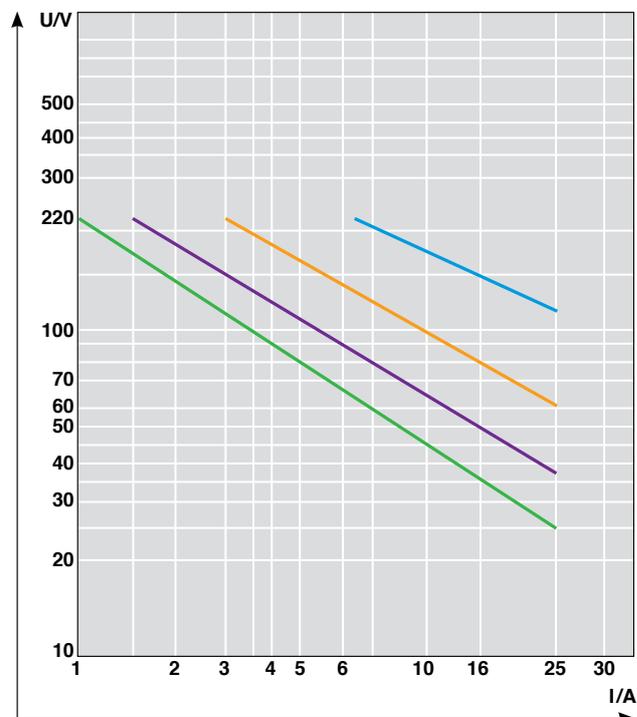
Last mit Zeitkonstante
 $t = 15\text{ms}$ (Induktive Last)

— Schliesser
— Öffner

Ausschalter 25 A



DC Schaltvermögen E211 25 A



Ohmsche Last

— Schliesser
— Öffner

Last mit Zeitkonstante
 $t = 15\text{ms}$ (Induktive Last)

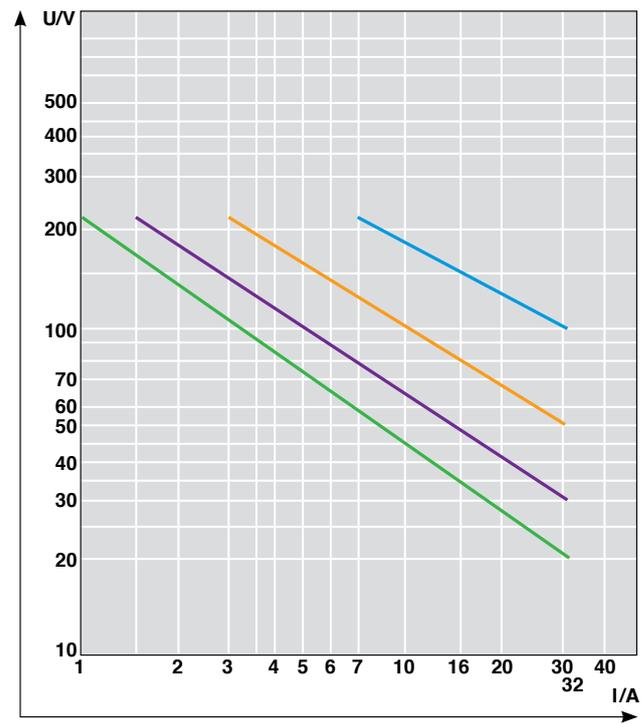
— Schliesser
— Öffner

Ausschalter 32 A

Ausschalter 32 A



DC Schaltvermögen E211 32 A



- Ohmsche Last
 - Schliesser
 - Öffner
- Last mit Zeitkonstante t = 15ms (Induktive Last)
 - Schliesser
 - Öffner

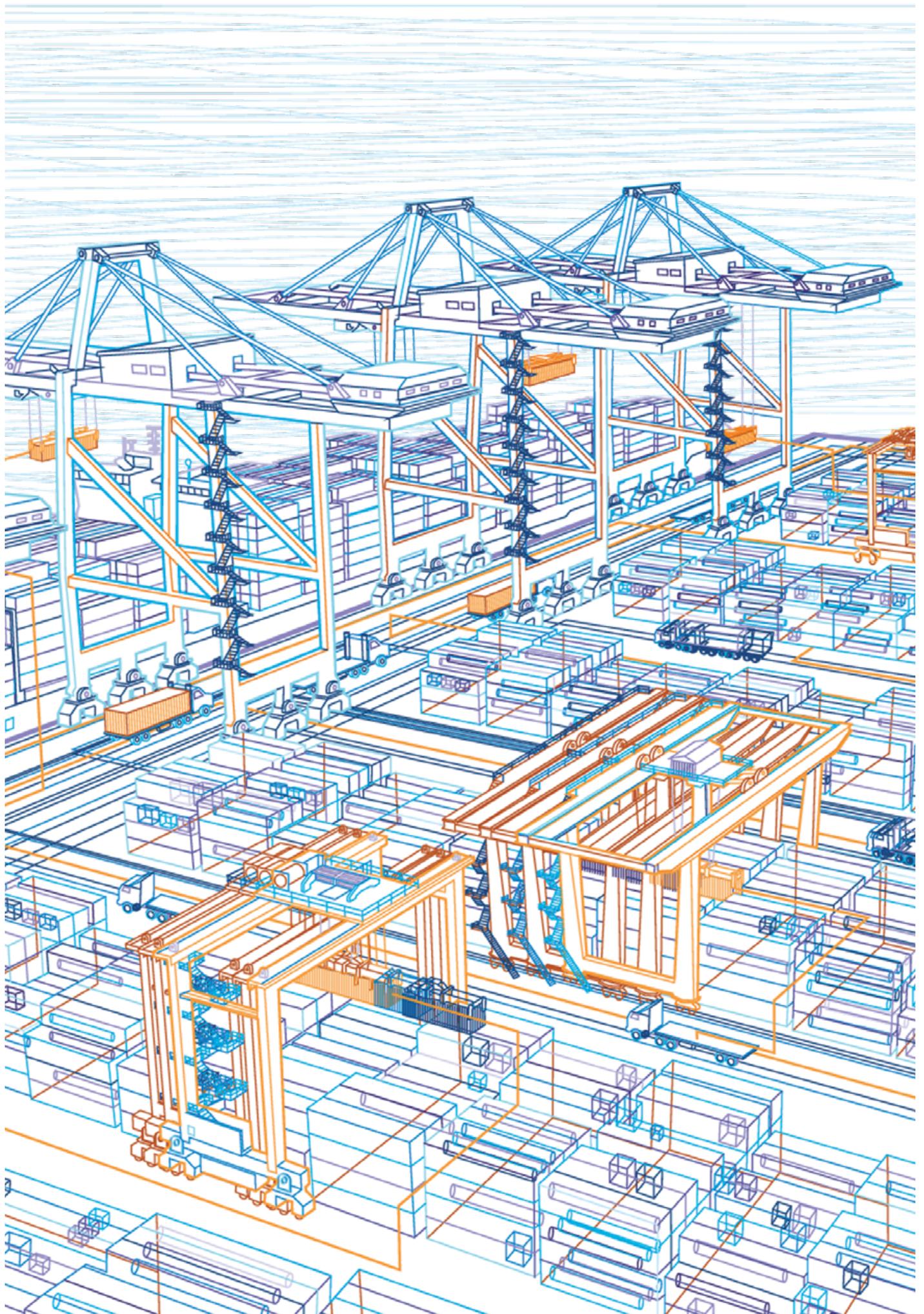
Technische Daten

Taster und Leuchtmelder

Taster und Leuchtmelder

Übersicht der allgemeinen Bedeutung der Farben von Bedienteilen
(Auszug aus VDE 0199 bzw. DIN EN 60073).

Farbe	Bedeutung	Erklärung	Anwendungsbeispiele
ROT	Notfall	Handlung im Fall von Gefahr oder Notlage	NOT-AUS, HALT oder AUS mit NOT-AUS-Taster Einleiten einer Notfunktion
GELB	Anormal	Handlung im Falle eines anormalen Zustands	Eingreifen zum Unterdrücken des anormalen Zustands, manueller Eingriff zum Neustart eines unterbrochenen automatischen Zyklus
GRÜN	Sicherheit	Handlung bei sicherem Zustand oder um normale Zustände vorzubereiten	Einschaltungen
BLAU	Vorschrift	Zustand mit Handlungsbedarf	Rückstellfunktion
WEISS GRAU SCHWARZ	Keine spezielle Bedeutung	Einleiten von Funktionen	Darf für beliebige Funktionen eingesetzt werden, ausser für NOT-AUS, z.B. AUS/EIN, HALT/START

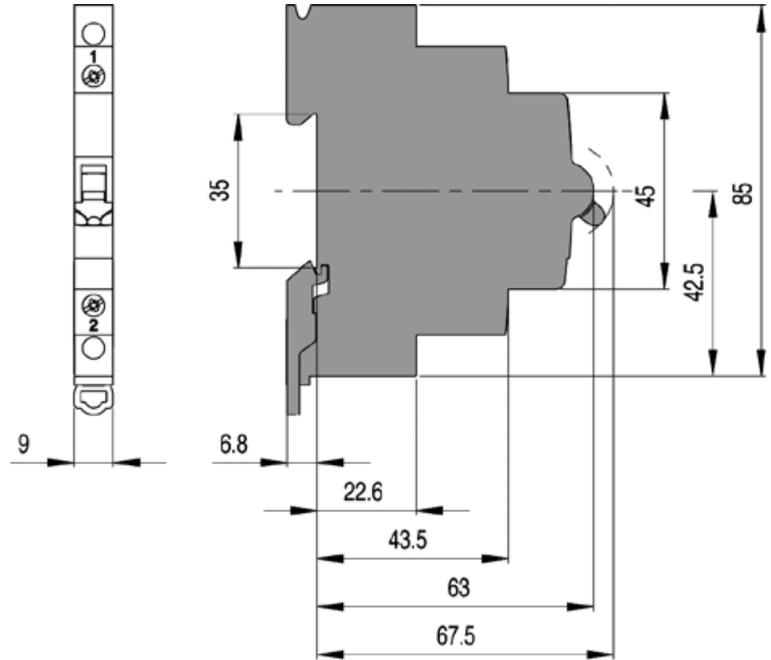


Massbilder

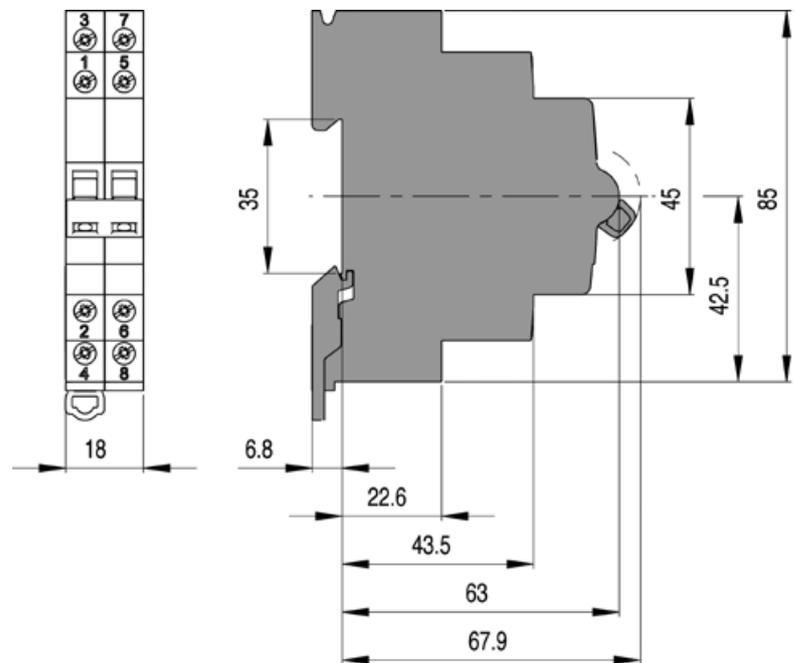
Schalter

Schalter
16 A, 25 A und 32 A

Schalter 1+2-polig

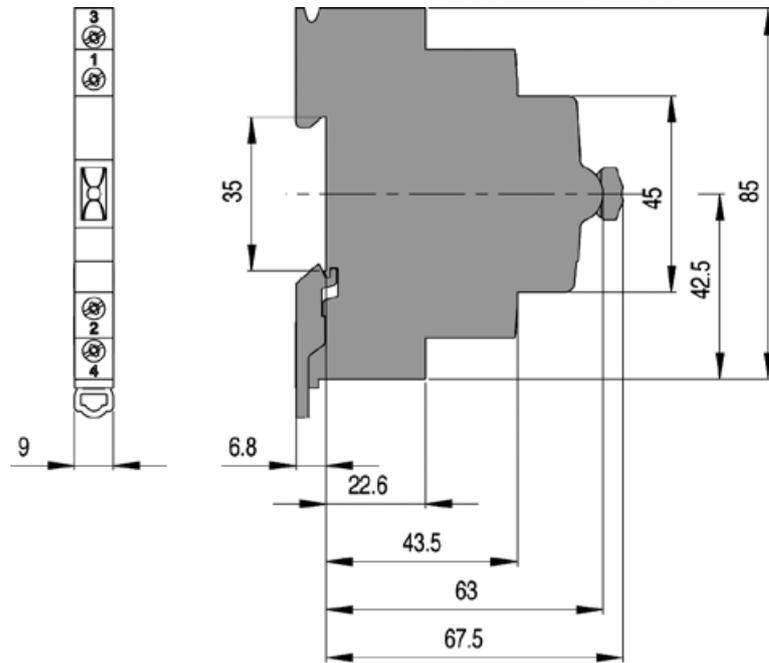


Schalter 3+4-polig

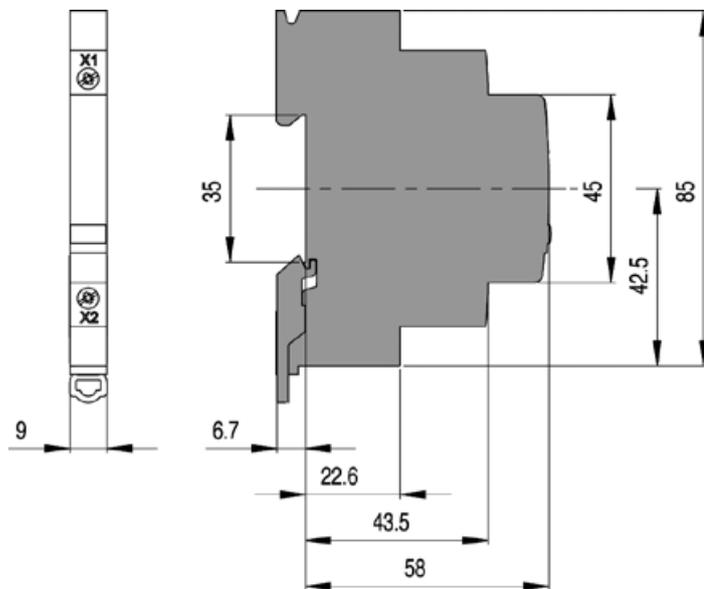


Taster und Leuchtmelder

Taster



Leuchtmelder



Approbationen und Normen

Schalter, Taster, Leuchtmelder

	Deutsch- land	Dänemark	Norwegen	Russland	Schweiz	USA/CA	Polen	China	Schiffsklassifikations- gesellschaften		
	 VDE	 DEMKO	 NEMKO	 GOST	 ESTI	 cURus	 BBJ	 CCC	 RINA	 GL	 LR
Schalter E211	■			■		■		■			
Wechselschalter E213	■			■		■		■			
Gruppenschalter E214	■			■		■		■			
Steuerschalter E218	■			■		■		■			
Taster E215	■			■		■		■			
Leuchttaster E217	■			■		■		■			
Leuchtmelder E219 (1 LED)	■			■		■		□			
Leuchtmelder E219 (2 & 3 LEDs)	■			■				□			

- Geräte sind genehmigt
- in Vorbereitung
- nicht erforderlich

Kontakt

ABB Schweiz AG

Industrie- und Gebäudeautomation

Brown Boveri Platz 3

CH-5400 Baden

Telefon +41 (0) 58 586 00 00

Telefax +41 (0) 58 586 06 01

www.abb.ch/gebaeudeautomation

ABB STOTZ-KONTAKT GmbH

Eppelheimer Strasse 82

D-69123 Heidelberg

Telefon +49 (0) 6221 701 - 0

Telefax +49 (0) 6221 701 - 1325

E-mail: info.desto@de.abb.com

www.abb.de/stotz-kontakt

ABB AG

Low Voltage Products

Clemens-Holzmeister-Strasse 4

A-1109 Wien

Telefon +43 (0) 1 601 09 - 0

Telefax +43 (0) 1 601 09 - 8600

E-mail: abb.lpvs@at.abb.com

www.abb.at

ABB Schweiz AG

CMC Low Voltage Products

Fulachstrasse 150

CH-8201 Schaffhausen

Telefon +41 (0) 58 586 41 11

Telefax +41 (0) 58 586 42 22

www.abb.ch

Aufgrund möglicher Veränderungen in Bestimmungen und Materialien sind die in diesem Katalog enthaltenen Eigenschaften und Masse nur nach einer Bestätigung durch ABB als verbindlich zu betrachten.